



# Ysgol Reoledig Llanfair Dyffryn Clwyd Controlled School

**A**droddiad Blynyddol y Llywodraethwyr

**G**overnor's Annual Report

**2022-2023**

---



**Cyswllt**  
**Contact**

**Pennaeth Dros Dro/Acting Headteacher: Mr Geraint Rowe**

**Ffôn/Phone: 01824 703169**

**E-bost/ email: [llanfair.dc@denbighshire.gov.uk](mailto:llanfair.dc@denbighshire.gov.uk)**

**Trydar/Twitter: @ysgllanfairdc**

**Cyfeiriad/Address: Ysgol Llanfair Dyffryn Clwyd  
Llanfair Dyffryn Clwyd  
Rhuthun  
Sir Ddinbych LL15 2SD**

**Cadeirydd y Llywodraethwyr/Chair of Governors: Mr Geraint Jones  
The Old Farmhouse, Bathafarn, Llanrhydd  
Rhuthun (01824 707168)**

**Clerc y Llywodraethwyr/Clerk of the Governors: Swydd wag**

**Head of Education: Mr Geraint Davies  
Neuadd y Sir, Rhuthun Phone: (01824 708009)**



**Cyfarfod Blynyddol i'r Rhieni**  
**Annual Parents Meeting**  
**Medi 2023**  
**September 2023**

Gwahoddir chwi i'r cyfarfod uchod a gynhelir yn yr ysgol ar nos Fawrth, Medi 19 am 7.00 o'r gloch.

You are invited to the above meeting in the school hall on Tuesday evening, the 19 September at 7.00p.m.

**Penderfyniadau a basiwyd yn y cyfarfod diwethaf a beth weithredwyd**  
***Resolutions passed at last meeting and actions taken***

Dim i'w benderfynu  
*No matters raised*

**Corff Llywodreathol 2022/2023**  
**Governing Body 2022/2023**

<b>Cadeirydd/Chair:</b>	<b>Mr Geraint Lewis Jones (AAA/LEA)</b>	<b>26/04/2025</b>
	<b>Mrs Leah Carroll (Rhiant/Parent)</b>	<b>10/12/2024</b>
	<b>Mrs Helen Oldfield (Pennaeth/Headteacher)</b>	
	<b>Mrs Gwenllian Murphy (Eglwys/Church)</b>	<b>01/09/2026</b>
	<b>Parch Richard Carter (Eglwys/Church)</b>	
	<b>yn unol â'i gyflogaeth/ in accordance with employment</b>	
	<b>Mrs Ruth James (Eglwys/Church)</b>	<b>04/06/2023</b>
	<b>Mrs Teleri Sian Barker (Rhiant/Parent)</b>	<b>13/10/2026</b>
	<b>Mr Rhys Hughes (Rhiant/Parent)</b>	<b>17/05/2023</b>
	<b>Mr Brian Lewis (Cyfetholwyd/Co-opted)</b>	<b>04/06/2023</b>
	<b>Mr John Kerfoot (Cyfetholwyd/Co-opted)</b>	<b>08/03/2026</b>
	<b>Mrs Fflur Williams (Athrawes/Teacher)</b>	<b>07/09/2023</b>
	<b>Mrs Alison Duncan (AAA/LEA)</b>	<b>19/03/2026</b>
	<b>Mrs Eirlys Evans (AAA/LEA)</b>	<b>04/06/2026</b>
	<b>Mrs Ceri Rumney (staff)</b>	<b>29/04/2023</b>
	<b>Mrs Ceri Lewis (Rhiant/Parent)</b>	<b>22/09/2026</b>

**Clerc / Clerk: Miss Meinir Ellis**

## **Staff yr Ysgol 2022/2023**

### **School Staff 2022/2023**

#### **Cyfnod Sylfaen / Foundation Phase**

Meithrin a Derbyn / Nursery and Reception  
Blynyddoedd 1 a 2 / Years 1 and 2

Mrs Nia Johnson a Mrs Mari Evans  
Mrs Iona McKee

#### **Cyfnod Allweddol 2 / Key Stage 2**

Blynyddoedd 3 a 4 / Years 3 and 4  
Blynyddoedd 5 a 6 / Year 5 and 6

Mrs Eirian Hughes Jones  
Mrs Fflur Williams

#### **Cymhorthyddion Dosbarth / Classroom Assistants**

Miss Sioned Wyn Owen,  
Mrs Sue Muirhead, Mrs Ceri Rumney,  
Mrs Kate Griffiths, Mrs Jane Roberts,  
Mrs Steph Humphreys, Mrs Helena  
Lawrence, Mrs Bethan Anderson

#### **Ysgrifenyddes / Secretary**

Mrs Mari Wynne Jones

#### **Gofalwraig a Glanhawraig / Caretaker & Cleaner**

Mrs Susan Muirhead, Miss Samantha  
Muirhead

#### **Goruwchwylywyr Amser Cinio / Lunch Time Assistants**

Mrs Susan Muirhead,  
Mrs Ceri Rumney, Mrs Jane Roberts,  
Mrs Steph Humphreys, Mrs Helena  
Lawrence, Mrs Bethan Anderson

#### **Cogyddes a Chymhorthydd / Cook & Assistant**

Mrs Sue Bailey, Mrs Nia Jones

#### **Goruwchwylywyr Clwb Brecwast / Breakfast Club Supervisors**

Mrs Sue Bailey, Mrs Sue Muirhead

## **Niferoedd Plant 2022/2023**

### **Pupil Numbers 2022/2023**

100 llawn amser a 11 rhan amser. Yn ystod y flwyddyn academaidd 2022-2023 roedd 3 athrawes llawn amser yn Ysgol Llanfair, 3 athrawes rhan amser, a 5 cymhorthydd dysgu rhan amser a 3 llawn amser. Trosglwyddodd 14 disgybl blwyddyn 6 i Ysgol Uwchradd Brynhyfryd, un disgybl wedi symud allan o'r ardal i addysg uwchradd ym mis Medi 2023.

*100 full time pupils and 11 part time. During the 2022-2023 academic year there were 3 full time, 3 part time teachers, 5 part time and 3 full time teaching assistants. 15 year 6 pupils transferred to high school - 14 to Ysgol Brynhyfryd, 1 relocated for high school in September 2023.*

## **Cyllideb Finance**

Mae'r Corff Llywodraethol wedi cadw golwg ar gyllideb yr ysgol ac wedi derbyn cyngor gan Mr Chris Speed - Swyddog Cyllid Clwstwr Brynhyfryd. Mae datganiad ariannol ar gael.

*The Governing Body has kept the school budget under review and has received advice from Mr Chris Speed- Brynhyfryd Cluster Finance Officer. A financial statement is available.*

## **Amseroedd agor a chau Session Times**

Bore / Morning	8.55	-	12.00
Prynhawn / Afternoon	1.00	-	3.10

Disgwylir i bob plentyn gyrraedd yr ysgol rhwng 8.45 a 8.55 y bore.

*It is expected that every child arrives in school between 8:45 and 8:55 in the morning.*

Oriau dysgu: Cyfnod Sylfaen / Foundation Phase- 21 awr yr wythnos/hours per week

Teaching hours: Cyfnod Allweddol 2 / Key Stage 2 - 23.5 awr yr wythnos/hours per week

## Dyddiadau Tymor 2023/2024

### Term Dates 2023/2024

<b>HYDREF</b>	<b>2023-24</b>	<b>AUTUMN</b>
Diwrnodau Hyfforddiant Staff (HMS)	01/09/2023	Staff Training Days (STD)
Dechrau'r Tymor	04/09/2023	Term Start
Cau Hanner Tymor	27/10/2023	Half Term Close
Agor Hanner Tymor	06/11/2023	Half Term Open
Diwedd Tymor	21/12/2023	End of Term
Diwrnodau Hyfforddiant Staff (HMS)	22/12/2023	Staff Training Days (STD)
<b>GWANWYN</b>		<b>SPRING</b>
Diwrnodau Hyfforddiant Staff (HMS)	08/01/2024	Staff Training Days (STD)
Dechrau'r Tymor	09/01/2024	Term Start
Cau Hanner Tymor	09/02/2024	Half Term Close
Agor Hanner Tymor	19/02/2024	Half Term Open
Diwedd Tymor	22/03/2024	End of Term
<b>HAF</b>		<b>SUMMER</b>
Diwrnodau Hyfforddiant Staff (HMS)	08/04/2024	Staff Training Days (STD)
Dechrau'r Tymor	09/04/2024	Term Start
Calan Mai	06/05/2024	May Day
Cau Hanner Tymor	24/05/2024	Half Term Close
Agor Hanner Tymor	03/06/2024	Half Term Open
Diwrnodau Hyfforddiant Staff (HMS)	14/06/2024	Staff Training Days (STD)
Diwedd Tymor	18/07/2024	End of Term
Diwrnodau Hyfforddiant Staff (HMS)	19/07/2024	Staff Training Days (STD)

## **Arolwg Ysgol a Chynllun Gweithredu Inspection and Action Plan**

Arolygwyd yr ysgol mis Rhagfyr 2015. Nodwyd tri blaenoriaeth i'r ysgol weithredu arnynt. Dechreuwyd ar y gwaith hwn eisoes ond bydd yr argymhellion yma yn sail i'n CDY am eleni.

*The school was inspected in December 2015. The school is to work on three priorities. Work has already started on these priorities, but they will form the basis for this year's School Development Plan.*

### **Chwaraeon**

#### **Sport**

Mae chwaraeon yn chwarae rhan bwysig ym mywyd yr ysgol, darparwyd gwersi addysg gorfforol amrywiol i'r disgyblion oll. Mae plant yn cymryd rhan mewn amrywiaeth o weithgareddau allgyrsiol – triathlon, clwb chwaraeon, trawsgwlad a tenis. Braff oedd cael cyfle i wahodd rhieni i ddod i wyllo mabolgampau'r ysgol eto. Llwyddodd disgyblion blwyddyn 6 ar eu prawf hyfedredd beicio. Cafodd timau pêl droed a phêl rwyd yr ysgol cyfle i gystadlu mewn cystadlaethau'r urdd, Mabolgampau Llanfair, gŵyl Llanrheadr a Dyffryn Clwyd.

*Sport plays an important part in school life, provision was made for a variety of PE sessions for all pupils. The children take part in a variety of extra curricular activities – triathlon, sports club, cross country, tennis. Parents were invited to watch the school's sports day once again. Yr 6 pupils all succeeded in their cycling proficiency tests. The school's football and netball teams competed in Urdd tournaments during the year, Llanfair Sports, Vale of Clwyd Sports and a sporting event at Llanrhaeadr.*

### **Gweithgareddau Allgyrsiol/Ymwelwyr/Ymweliadau/Gweithgareddau Extra Curricular Activities/Visitors/Visits/Activities**

Cafodd y disgyblion cyfle i gymryd rhan mewn amrywiaeth o weithgareddau cyfoethog. Fe wnaethon ni groesawu ymwelwyr fel Ed Holden a'r Welsh Whisperer am weithdai cerdd, Hollie o CAHMS am sesiynau Ffrindiau, PC Llinos, rhieni yn dod i ddangos crwbanod a chywion, i drafod byd busnes ac am wersi Almaeneg. Cawsom wasanaeth Diolchgarwch a chyngherddau Nadolig yn neuadd yr ysgol. Buom yn lwcus o gefnogaeth frwd rhieni eleni yn cynnal clybiau ar ôl ysgol - diolch i Mrs Teleri Siân Barker, Mrs Meinir Seach, Mrs Non Cooper am redeg clwb yr Urdd a hyfforddi'r plant i gystadlu yn yr Eisteddfod. Diolch i'r Parchedig Carter a'r is bwyllgor Ethos am ddod i gynnal gwasanaethau yn yr ysgol ac am y cyfle i fynychu'r eglwys am brynhawniau lles ar Ddydd Gwener. Cafodd blwyddyn 5 a 6 cyfle i fynd i Gaerdydd am ddwy noson a blwyddyn 3 a 4 am noson i Glan llyn. Cafwyd amryw o dripiâu megis Gelli Gyffwrdd, panto, ymweliad hudolus Nadoligaidd i'r goedwig, sw mor Rhyl, mynd ar y bws i ymweld a siop elusen a'r llyfrgell.

*The pupils engaged in a variety of enriching activities. We welcomed visitors such as Ed Holden and the Welsh Whisperer for music workshops, Hollie from CAHMS for the Friends sessions, PC Llinos, parents came in to show tortoises and chicks, to discuss the business world and gave German lessons. We had a Thanksgiving service and Christmas concerts in the school hall. We were fortunate of the support of parents this year taking charge of after school clubs – thank you to Mrs*



*Teleri Siân Barker, Mrs Meinir Seach and Mrs Non Cooper for organising and running the Urdd after school club and preparing the pupils for the Urdd Eisteddfod. Thank you to Rev Carter and the Ethos committee for holding services in the school and for welcoming us into the Church for wellbeing afternoons on Fridays. Years 5&6 had the opportunity go to the Urdd Centre in Cardiff for two nights and Yr 3 and 4 went to Glan-Ilyn for a night. Several trips were arranged to Greenwood Forest Park, the panto in Theatr Clwyd, a Christmas visit to the forest, SeaQuarium in Rhyl and a visit to Ruthin Library and charity shops going on the service bus.*

## **Polisïau Ysgol** **School Policies**

Cafodd nifer o bolisïau cwricwlaidd a rheolaethol eu hadolygu yn ystod y flwyddyn ac mae copïau ohonynt ar gael yn yr ysgol.

*There is a range of curricular and managerial policies were reviewed and updated during the year and copies are available from school.*

## **Gwybodaeth i Rieni** **Information for Parents**

Cyflwynir adroddiad ysgrifenedig i bob rhiant yn flynyddol. Bydd yr adroddiad ynghylch gwaith a chynnydd eu plant gan nodi targedau i hyrwyddo gwelliant. Dosbarthwyd llythyrau i'r rhieni yn rheolaidd yn ystod y flwyddyn. Trefnwyd nosweithiau agored rhithiol dwywaith yn ystod y flwyddyn er mwyn i'r rhieni gael cyfle i drafod gwaith a chynnydd eu plant. Mae'r ysgol yn defnyddio app SEESAW i rannu lluniau o'r plant, eu gwaith a'u profiadau yn reoliadd.

*A written report of the children's work is presented annually to the parents of all children. The report is regarding the child's academic development and notes targets to promote improvement. Letters were sent to parents on a regular basis throughout the year. Two virtual parent's evenings were held for parents to discuss their children's work and progress.*

## **Prosbectws yr Ysgol** **School Prospectus**

Mae'r prospectws yn cynnwys gwybodaeth helaeth yn ymwneud â staffio, trefniadaeth, gweinyddu, y cwricwlwm a.y.b. Mae'r prospectws yn cael ei ddiweddarau'n flynyddol.

*The prospectus contains extensive information regarding staffing, organisation, administration, the curriculum etc. It is updated annually.*

## **Diogelwch Ysgol** **School Security**

Mae'r ysgol yn sicrhau diogelwch plant, staff ac ymwelwyr i'r ysgol drwy weithredu'r polisi Iechyd a Diogelwch.

*The school ensures the safety of the children, staff and visitors to the school by following the Health and Safety Policy.*

## **Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY)** **Additional Learning Needs (ALN)**

Mrs Helen Oldfield sy'n gyfrifol am gyd-lynnu'r ddarpariaeth Anghenion Dysgu Ychwanegol yn yr ysgol sy'n cynnwys trafod yn rheolaidd gydag athrawon dosbarth, staff cefnogi a rhieni. Mae gweithgareddau penodol a Chynlluniau Addysgol Unigol yn cael eu cynllunio ar gyfer plant ag Anghenion Dysgu Ychwanegol ac mae staff cefnogi yn y dosbarth yn gweithio'n agos iawn gydag unigolion i gyflawni eu rhaglenni gwaith. Rydym yn cyd-weithio gydag asiantaethau Anghenion Dysgu Ychwanegol allanol i sicrhau'r cymorth priodol, ac mae rhai plant wedi elwa o gael sylw un i un. Mae'r Cod Anghenion Dysgu Ychwanegol yn weithredol yn yr ysgol.

*Mrs Helen Oldfield is responsible for co-ordinating the ALN provision in the school which includes regular discussions with the class teachers, support staff and parents. Specific activities and Individual Education Plans are devised for ALN children and support staff work closely with them in class to enable them to complete their work programme. We work with outside ALN agencies to ensure the appropriate support and some children have benefitted from having one to one support. The ALN Code is operational in school.*

## **CRhA** **PTA**

Mae'r Corff Llywodraethol yn werthfawrogol iawn o gefnogaeth y CRHA. Mae aelodau'r GRhA yn helpu gyda sawl agwedd o fywyd ysgol ac yn gweithio'n frwdfrydig iawn i drefnu gweithgareddau cymdeithasol i godi arian i brynu adnoddau i'r ysgol, er nad yw hyn wedi bod yn bosib eleni ar y cyfan ond mi gawsom noson cymdeithasol hynod o lwyddianus ar ddiwedd y flwyddyn. Derbyniwyd sawl cyfraniad eto eleni a gwerthfawrogwn yn fawr yr holl ymdrechion i godi arian.

*The Governing Body is extremely grateful for the continued support of the PTA whose members help with many aspects of school life and arrange numerous activities and events during the year to raise funds to buy resources for school, although this has not been possible this year. We were fortunate enough to enjoy one social evening on the school field. The school received numerous donations this year and we are grateful for all the effort to raise money.*

## Asesiadau Athrawon a Phroffion Cenedlaethol

### Teacher Assessments and National Tests

Mae'r asesiadau athro wedi cofnodi ar ddiwedd y flwyddyn. Gweinyddwyd y profion cenedlaethol.  
*Teacher assessments were recorded at the end of the year. The national tests were administered.*

## Targedau

### Targets

Dim targedau wedi eu gosod.

No targets set.

## Presenoldeb 2022/23

### Attendance 2022/23

#### Presenoldeb 2022/23

Presenoldeb Ysgol Gyfan	Absenoldeb ag awdurdod	Absenoldeb di-awdurdod
94.5	3.9	1.8

Gweithrediadau i leihau absenoldebau:

- Pennaeth yn monitro absenoldebau cyson ar system SIMS
- Pennaeth i anfon llythyr i'r rhieni yn mynegi pryder
- Hysbysebu'r rhieni am bresenoldeb pob disgybl ar ddiwedd pob tymor
- Monitro presenoldeb y plentyn
- Os na fydd gwelliant - hysbysu'r Gweithiwr Cymdeithasol Addysg
- GCA i ymweld â'r rhieni
- GCA i ymweld â'r cartref bob tro y bydd y plentyn yn absennol
- Gofyn i rieni beidio â threfnu gwyliau teuluol yn ystod tymor ysgol

Disgwylir i'r rhieni gysylltu gyda'r ysgol mor fuan a phosib i egluro absenoldeb eu plentyn. Gellir gwneud hyn dros y ffôn, ebost neu trwy siarad gydag aelod o staff wrth y giat. Os na cheir eglurhad, yna nodir yr absenoldeb fel un di-awdurdod. Bydd pob absenoldeb oherwydd gwyliau teuluol yn cael ei ystyried fel absenoldeb heb awdurdod.

O.N. - Nodwyd y bu cynnydd yn nifer y teuluoedd sy'n cymryd gwyliau yn ystod y tymor - mae llawer o'r rhain wedi bod yn wyliau sydd wedi'u canslo oherwydd pandemig.

#### Attendance 2022/23

Whole School Attendance	Authorised Absence	Unauthorised Absence
94.5	3.9	1.8

Action taken to reduce unauthorised absences:

- *Headteacher to monitor attendance on the SIMS system*
- *Letter sent to parents to express concern*
- *Child's attendance monitored*
- *If there is no improvement, Headteacher will contact the school's ESW*
- *ESW will visit parents*
- *ESW visits the child's home whenever Headteacher reports absence*
- *Parents asked not to arrange family holidays during term time.*

*Parents are expected to contact school as soon as possible to explain an absence. This can be done over the phone, email or by speaking to a member of staff at the gate. If an explanation is not received the absence will be recorded as unauthorised. All family holidays will be recorded as unauthorised.*

*N.B. It has been noted that there has been a rise in families taking holidays during term time - many of these have been holidays that have been cancelled due to pandemic.*